



**STANDARD
100**



**LEATHER
STANDARD**

Buying Guide

OEKO-TEX® STANDARD 100 / LEATHER STANDARD

Edition 01.2023

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
国际环保纺织和皮革协会

OEKO-TEX® Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

to the Institute / 递交至

Certificate number 证书编号

State 省

Firm 公司

Country 国家

Street No. 街道

Phone/FAX 电话/传真

ZIP-Code 邮政编码

Homepage 主页

City 城市

Email 电子邮箱

PRODUCT CLASS

产品级别

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Products for babies
婴儿用品 | <input type="checkbox"/> Products with direct contact to skin
直接接触皮肤的产品 |
| <input type="checkbox"/> Products without direct contact to skin
不直接接触皮肤的产品 | <input type="checkbox"/> Decoration material
装饰品 |

The data provided for the Buying Guide at www.oeko-tex.com can be made accessible for the following target group

以下目标群组可通过 www.oeko-tex.com 取得采购指南的资料

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Manufacturers
生产商 | <input type="checkbox"/> Traders and/or retailers
经销商和/或零售商 | <input type="checkbox"/> End user
消费者 |
|---|--|--|

I am authorised to provide requested data in the name of the above mentioned company for the Buying Guide considering the scope of our existing OEKO-TEX® certification and I herewith confirm the correctness of the provided information.

本人获授权以上述公司名字, 就本公司现有的 OEKO-TEX® 认证范围提供所需资料于采购指南, 并在此确认所提供的资料均为正确无误。

Name 名字

Email 电子邮箱

Phone/FAX 电话/传真

Date 日期

Signature

签名



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

1 PRODUCTS

产品

STANDARD 100: Raw materials or semi-finished Items

STANDARD 100: 原料或半成品

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Textile raw materials, fibres
纺织原料, 纤维 | <input type="checkbox"/> Combed fibres
精梳纤维 | <input type="checkbox"/> Open-end yarn
气流纺纱 |
| <input type="checkbox"/> Carded yarns, woollen yarns
包芯纱, 粗纺毛纱 | <input type="checkbox"/> Combed yarns, worsted yarns
精梳纱线, 精纺毛纱 | <input type="checkbox"/> Ring spun yarn
环锭纺纱 |
| <input type="checkbox"/> Monofilament yarn
单丝 | <input type="checkbox"/> Untextured filament yarn
非变形长丝 | <input type="checkbox"/> Textured filament yarn
变形长丝 |
| <input type="checkbox"/> Wound yarns / core yarns
筒子纱, 包芯纱 | <input type="checkbox"/> Fancy and textured yarns
花式 and 变形纱 | <input type="checkbox"/> Knitted grey cloth
针织坯布 |
| <input type="checkbox"/> Woven grey cloth
梭织坯布 | <input type="checkbox"/> Foils, membranes
箔、膜 | <input type="checkbox"/> Foams
泡沫、海绵 |
| <input type="checkbox"/> Loose filling materials
蓬松填充物 | | |

LEATHER STANDARD: Semifinished leather, Crust

LEATHER STANDARD: 半成品皮革, 坯革

- Semifinished leather (Wet-blue, Wet-white, Wet-brown, Wet-green)
半成品皮革 (湿蓝色、湿白色、湿棕色、湿绿色)
- Crust, undyed
未染色坯革
- Crust, dyed
染色坯革
- Animal hide
兽皮
- Cattle
牛皮

Other raw materials or semi-finished Items
其它原材料或半制成品

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Fabrics STANDARD 100: 面料

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Knitted fabric
针织面料 | <input type="checkbox"/> Woven fabric
梭织面料 | <input type="checkbox"/> Non-woven
无纺布 |
| <input type="checkbox"/> Linings
里布 | <input type="checkbox"/> Interlinings
衬布 | <input type="checkbox"/> Coated textile fabrics
涂层纺织面料 |
| <input type="checkbox"/> Felt
毡 | | |

Other fabrics
其它面料

LEATHER STANDARD: Finished leather, Leather fibre board LEATHER STANDARD: 成品皮革, 皮革纤维板

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Finished leather
成品皮革 | <input type="checkbox"/> Leather fibre board
皮革纤维板 |
|---|---|

Designated use / target group 指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Commission business

STANDARD 100: 代加工业务

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pre-treatment
预处理 | <input type="checkbox"/> Dyeing
染色 | <input type="checkbox"/> Printing
印花 |
| <input type="checkbox"/> Coating
涂层 | <input type="checkbox"/> Woven fabric finishing
梭织面料后整理 | <input type="checkbox"/> Knitted fabric finishing
针织面料后整理 |
| <input type="checkbox"/> Yarn dyeing
纱线染色 | | |

Other commission business

其它代加工业务

LEATHER STANDARD: Leather commission finishing business

LEATHER STANDARD: 皮革委托后整理业务

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Tanning, conservation, retanning
鞣制、养护、复鞣 | <input type="checkbox"/> Fatliquoring
加脂 |
| <input type="checkbox"/> Colouring
上色 | <input type="checkbox"/> Leather finishing
皮革后整理 |
| <input type="checkbox"/> Other treatments
其他处理方法 | |

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 | |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 | |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture
cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) | |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Accessories

STANDARD 100: 辅料

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Sewing and embroidery yarn
缝纫线及绣花线 | <input type="checkbox"/> Buttons
纽扣 | <input type="checkbox"/> Press Studs and Rivets
按扣和铆钉 |
| <input type="checkbox"/> Other Fasteners (buckles,
hooks and eyes etc.)
其他系结物 (如扣环、背扣等) | <input type="checkbox"/> Zippers
拉链 | <input type="checkbox"/> Lace
花边 |
| <input type="checkbox"/> Trimmings
装饰物 | <input type="checkbox"/> Appliqué and Embroidery
贴花和刺绣 | <input type="checkbox"/> Applications
饰品 |
| <input type="checkbox"/> Printed and woven labels
印标和织标 | <input type="checkbox"/> Belts and bands
带子 | <input type="checkbox"/> Elastic bands
松紧带 |
| <input type="checkbox"/> Waist bands for trousers and
skirts
裤和裙子的腰带 | <input type="checkbox"/> Cords and ropes
绳 | <input type="checkbox"/> Loose filling materials
蓬松填充物 |

Other accessories
其它辅料

LEATHER STANDARD: Leather Accessories

LEATHER STANDARD: 皮革辅料

- Leather Accessories
皮革辅料

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 | |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 | |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture
cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) | |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100/LEATHER STANDARD: End-user, ready made goods

STANDARD 100/LEATHER STANDARD: 终端产品, 制成品

STANDARD 100: Clothing

STANDARD 100: 服装

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Underwear
内衣裤 | <input type="checkbox"/> Nightwear
睡衣 | <input type="checkbox"/> Bras and corsets
文胸、胸衣 |
| <input type="checkbox"/> Stockings, tights
长袜、裤袜 | <input type="checkbox"/> Socks
短袜 | <input type="checkbox"/> T-shirts, sweat shirts
T-恤、运动衫 |
| <input type="checkbox"/> Blouses, shirts
女衬衫、衬衫 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 |
| <input type="checkbox"/> Pullovers and waistcoats
套头衫、背心 | <input type="checkbox"/> Suits, jackets
套装、夹克 | <input type="checkbox"/> Trousers
裤子 |
| <input type="checkbox"/> Suits, dresses and skirts
套装、长裙和短裙 | <input type="checkbox"/> Coats, parkas and outdoor
jackets
外套、大衣和户外夹克 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 |
| <input type="checkbox"/> Bathrobes
浴袍 | | |

Other clothing

其他服装

LEATHER STANDARD: Clothing

LEATHER STANDARD: 服装

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 |
| <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | <input type="checkbox"/> Others
其他 |

Other clothing

其他服装

STANDARD 100: Accessories

STANDARD 100: 服饰

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Gloves
手套 | <input type="checkbox"/> Belts
带子 | <input type="checkbox"/> Hats and Caps
帽子 |
| <input type="checkbox"/> Shoes
鞋 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 | |

Other accessories

其它服饰



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

LEATHER STANDARD: Accessories

LEATHER STANDARD: 服饰

- Leather shoes
皮鞋
- Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带)
- Leather for automotive features
汽车装饰皮革
- Others
其他
- Leather gloves
皮革手套
- Leather for decoration articles (e.g. furniture cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套)
- Fur
毛皮

Other accessories

其它服饰

STANDARD 100: Home textiles

STANDARD 100: 家用纺织品

- Terry towels
毛巾
- Mattress with natural or synthetic latex
其它合成乳胶床垫
- Table linen
桌布
- Upholstery fabrics
室内装潢品面料
- Innerspring mattress
弹簧床垫
- Bedding (duvet, pillow)
床上用品 (床罩、抱枕靠垫等)
- Blankets
毯子
- Curtain and furnishing fabrics
窗帘和家具用面料
- Other mattress with synthetic foams
其它合成泡绵床垫
- Bedclothing
床单
- Decorative cushions
装饰靠垫
- Bath Mats, Bath Rugs
浴垫, 浴毯

Other home textiles

其它家用纺织品

LEATHER STANDARD: Home articles

LEATHER STANDARD: 家居用品

- Leather for decoration articles (e.g. furniture cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套)
- Others
其他
- Fur
毛皮

Other home textiles

其它家用纺织品



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Other End-user, ready made goods

STANDARD 100: 终端产品, 制成品

- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Toys
玩具 | <input type="checkbox"/> Carpets
地毯 | <input type="checkbox"/> Needlework yarn
刺绣纱 |
|-------------------------------------|--|---|

Other end-user, ready made goods
其它终端产品, 制成品

LEATHER STANDARD: Other End-user, ready made goods

LEATHER STANDARD: 终端产品, 制成品

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Toys
玩具 | <input type="checkbox"/> Others
其他 |
|-------------------------------------|---------------------------------------|

Other end-user, ready made goods
其它终端产品, 制成品

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

2 MATERIALS

原料

FIBRE MATERIALS

纤维原料

Pure fibre materials

纯纤维原料

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Cotton
棉 | <input type="checkbox"/> Other Vegetable Fibres
其它植物纤维 |
| <input type="checkbox"/> Wool and other animal hairs
羊毛和动物毛发 | <input type="checkbox"/> Silk
丝 |
| <input type="checkbox"/> Viscose and other cellulosic fibres
粘胶及其它纤维素纤维 | <input type="checkbox"/> Polyester
涤纶 |
| <input type="checkbox"/> Polyamide
锦纶 | <input type="checkbox"/> Elastanes and other elastic fibres
氨纶和其它弹性纤维 |
| <input type="checkbox"/> Other synthetic fibres
其它合成纤维 | |

Other pure fibre materials

其它纯纤维原料

Fibre blends

纤维混纺

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Mixtures of natural fibres
与天然纤维混纺 | <input type="checkbox"/> Mixtures of synthetic fibres
与合成纤维混纺 |
| <input type="checkbox"/> Natural and Synthetic Fibre Mixtures
天然和合成纤维混纺 | <input type="checkbox"/> Mixtures with Viscose
与粘胶混纺 |

Other fibre blends

其它纤维混纺



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

Other materials (organic, etc.)

其他材料 (有机材料等)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Feathers and Down
羽毛和羽绒 | <input type="checkbox"/> Other animal materials
其他动物原料 |
| <input type="checkbox"/> Wood, paper and board
木头、纸和板材 | <input type="checkbox"/> Other vegetable materials
其他植物原料 |
| <input type="checkbox"/> Natural and synthetic latex
天然和合成乳胶 | <input type="checkbox"/> Synthetic foam
合成海绵 |
| <input type="checkbox"/> Synthetic films
合成膜 | <input type="checkbox"/> Plastic
塑料 |
| <input type="checkbox"/> Metal coated plastic parts
金属包覆的塑料配件 | <input type="checkbox"/> Leather, chromium tanned
铬鞣革 |
| <input type="checkbox"/> Leather, chromium free tanned
无铬鞣革 | <input type="checkbox"/> Leather, vegetable tanned
植物鞣革 |
| <input type="checkbox"/> Leather, synthetic tanned
合成鞣革 | <input type="checkbox"/> Leather, all (independent of tanning manner)
所有皮革 (不论鞣制方式) |
| <input type="checkbox"/> Leather fibre board
皮革纤维板 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 |

Other materials (organic, etc.)
其他材料 (有机材料等)

Inorganic Materials

无机材料

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Brass, copper, bronze
黄铜、紫铜、青铜 | <input type="checkbox"/> Steel
钢 |
| <input type="checkbox"/> Precious Metals (gold, silver, platinum)
贵金属 (黄金、银、铂金) | <input type="checkbox"/> Glass, rhinestone
玻璃、水钻 |
| <input type="checkbox"/> Other metallic materials
其他金属材料 | <input type="checkbox"/> Metal coated plastic parts
金属包覆的塑料配件 |

Other inorganic materials
其它无机材料
